

YOUNG ROYALS

DEUTSCHE SPRACHE

Erstellt von

Lisa Ambjörn | Lars Beckung | Camilla Holter

EPISODE 3.02

"Episode 2"

Schulbeschränkungen und Hofpolitik belasten Wilhelm und Simon. Augusts Versuch, Wiedergutmachung zu leisten, bleibt unbestätigt. Die Bande geht campen.

Geschrieben von:

Lisa Ambjörn | Pia Gradvall

Regie:

Julia Lindström

Sendetermin:

11.03.2024



This is a transcript of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. All copyrights belong to their owners. 8FLiX is not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

YOUNG ROYALS is a Netflix Original Series

Die Darsteller

Frida Argento	...	Sara
Samuel Astor	...	Nils
Anna Azcárate	...	Husmor Anna
Mimmi Cyon	...	Fredrika
Natalia Edvall	...	Körledare
Beri Gerwise	...	Rosh
Malte Gårdinger	...	August
Claes Hartelius	...	Boris
Felicia Maxime	...	Stella
Marall Nasiri	...	Farima
Fabian Penje	...	Henry
Xiao-Long Rathje Zhao	...	Alexander
Omar Rudberg	...	Simon
Edvin Ryding	...	Wilhelm
Inti Zamora Sobrado	...	Ayub
Rojan Telo	...	Gurgin
Leonard Terfelt	...	Micke
Nikita Ugglå	...	Felice
Nathalie Varli	...	Madison
Nils Wetterholm	...	Vincent

1
00:00:06,000 --> 00:00:08,625
Eine Netflix-Serie

2
00:00:18,083 --> 00:00:19,125
Ich vermisse dich.

3
00:00:21,166 --> 00:00:22,083
Ich dich auch.

4
00:00:26,166 --> 00:00:28,791
Was würdest du machen,
wenn ich bei dir wäre?

5
00:00:30,458 --> 00:00:32,666
Wenn du jetzt bei mir wärst?

6
00:00:34,708 --> 00:00:35,875
Ich würde...

7
00:00:41,291 --> 00:00:43,916
dir mit meinen Fingern
durchs Haar streichen.

8
00:00:45,541 --> 00:00:49,500
Ich würde deinen Leberfleck

9
00:00:52,125 --> 00:00:53,791
unter deinem Hals küssen.

10
00:00:54,375 --> 00:00:55,208
Hm.

11
00:00:55,375 --> 00:00:57,333
Und dann deine Wange streicheln.

12

00:01:00,375 --> 00:01:03,666
Kronprinz? Es ist 19 Uhr,
die Handyzeit ist vorbei.

13

00:01:06,708 --> 00:01:08,750
Äh, nur noch 'ne Sekunde, Hausvater.

14

00:01:09,250 --> 00:01:11,083
-Simon, ich muss auflegen.
-Nein.

15

00:01:11,166 --> 00:01:13,500
Wir sehen uns Montag. Fühl dich geküsst.

16

00:01:15,083 --> 00:01:16,000
Mach's gut.

17

00:01:19,333 --> 00:01:20,500
Äh, kommen Sie rein.

18

00:01:25,916 --> 00:01:26,791
Danke.

19

00:01:50,291 --> 00:01:52,958
@mans34 Der Arme Prinz wird von
einem Gold-Digger verarscht

20

00:01:53,041 --> 00:01:54,875
@anders_hjk: Der Freund ist ein Problem.

21

00:01:54,958 --> 00:01:58,291
@Matslind68: Kein Wunder, dass die
Schwulen das Hiillerska massiv stürmen.

22

00:01:58,375 --> 00:02:01,166
@Fotbollskungen: Ja, und dann
diese Einstandsfeiern, haha.

23

00:02:01,250 --> 00:02:03,083
@Kirre23: Hände weg von unserem Prinzen!

24

00:02:03,166 --> 00:02:04,458
@Connyman: Schwuchtel!

25

00:02:11,375 --> 00:02:13,750
Ihr solltet euch besser beeilen, Mädchen.

26

00:02:16,375 --> 00:02:19,875
@Shabbe_bjarsta4ever: Die Schüler auf dem
Hillerska sind schwer dement.

27

00:02:19,958 --> 00:02:22,125
@Lena48: Schließt die Schule, sofort!

28

00:02:23,291 --> 00:02:26,041
Das ist ein Thema, was die frühere
Schulleiterin betrifft. Dazu kann ich

29

00:02:26,125 --> 00:02:28,750
leider nichts sagen.

30

00:02:28,833 --> 00:02:30,875
Aber finden Sie nicht, dass diese
homophoben Einstandsfeiern ein Problem für

31

00:02:30,958 --> 00:02:33,000
die Schule sind?

32

00:02:33,083 --> 00:02:35,875
Was sagt denn das über
die Werte der Schule aus?

33

00:02:36,375 --> 00:02:39,291

Selbstverständlich lehnen wir jede Form von Schikane und Mobbing an unserer Schule

34

00:02:39,375 --> 00:02:42,458
ab. Die Zeugenaussagen, die jetzt bekannt wurden, sind natürlich zutiefst

35

00:02:42,541 --> 00:02:44,416
beunruhigend.

36

00:02:45,833 --> 00:02:48,750
Aber wir teilen die Darstellung nicht, die hier wiedergegeben wird.

37

00:02:48,833 --> 00:02:54,000
Aber wie es der Kronprinz in seiner Rede gesagt hat, sind Traditionen für diese

38

00:02:54,083 --> 00:02:59,416
Schule doch von hoher Bedeutung. -Mach das aus... Schalt es ab! -Entspann dich.

39

00:02:59,875 --> 00:03:01,000
Nun, es ist so, dass wir stets an positiven Traditionen festhalten.

40

00:03:01,083 --> 00:03:02,750
Ich hab gesagt, schalt es ab!

41

00:03:05,708 --> 00:03:10,083
Unser Abschlussjahr ist im Arsch. Drei Jahre lang haben wir dafür gekämpft,

42

00:03:10,166 --> 00:03:15,333
dass wir diese letzte Zeit genießen können. Drei Jahre.

43

00:03:17,000 --> 00:03:19,208
Und jetzt, hm, wird daraus nichts.

44

00:03:21,125 --> 00:03:23,250
Jetzt ist alles im Arsch. Und das alles
nur, weil ein paar Leute traurig sind,

45

00:03:23,333 --> 00:03:25,458
weil man auf den
Einstandsfeiern ein bisschen rumgealbert

46

00:03:25,541 --> 00:03:26,375
hat...

47

00:03:28,375 --> 00:03:32,041
Gibt es hier denn wirklich jemanden, der
gemobbt... geschlagen oder verprügelt wurde?

48

00:03:32,125 --> 00:03:35,541
Mann, das ist doch offensichtlich, dass
diese Geschichte total übertrieben ist.

49

00:03:35,625 --> 00:03:39,166
Ich meine, ein scheiß Porno, von wegen!

50

00:03:39,250 --> 00:03:41,458
Also wir mussten uns jedenfalls keinen
Porno zu unserer Einstandsfeier ansehen,

51

00:03:41,541 --> 00:03:43,125
oder Wille?

52

00:03:44,083 --> 00:03:44,916
Nein.

53

00:03:45,291 --> 00:03:47,916
Kronprinz, Sie haben Besuch.

54

00:03:48,583 --> 00:03:51,250

-Von wem?

-Kommen Sie mit, bitte.

55

00:03:53,208 --> 00:03:54,000

Bis später.

56

00:04:09,833 --> 00:04:13,958

Wir opfern hier unser
Abschlussjahr, weil Wille

57

00:04:14,041 --> 00:04:16,708

unbedingt der ganzen Welt erzählen
musste, dass er mit so 'nem Scheiß-Typen

58

00:04:16,791 --> 00:04:19,500

-rungemacht hat.

-Reiß dich zusammen, Vincent! Im

59

00:04:19,583 --> 00:04:22,333

Ernst jetzt, das hier ist kein Witz.

60

00:04:23,208 --> 00:04:24,750

Stell dir vor, die
Schule wird geschlossen,

61

00:04:24,833 --> 00:04:27,708

dann muss jeder von uns die Schule
wechseln. Willst du vielleicht zusammen

62

00:04:27,791 --> 00:04:31,000

mit den ganzen Sozis und dem
White-Trash auf 'ne Schule gehen?

63

00:04:31,083 --> 00:04:34,250

Willst du das? Hör zu, wenn wir nicht

alles zerstören wollen, was wir hier auf

64

00:04:34,333 --> 00:04:37,875
dem Hillerska
aufgebaut haben, sollten wir...

65

00:04:37,958 --> 00:04:39,875
sollten wir der Schule helfen.

66

00:04:40,208 --> 00:04:43,791
Wir sollten eine
gemeinsame Erklärung abgeben.

67

00:04:44,625 --> 00:04:47,125
Der Schulaufsichtsbehörde und den Medien
unser Bild von der Schule präsentieren,

68

00:04:47,208 --> 00:04:49,791
wie's hier wirklich zugeht.

69

00:04:49,875 --> 00:04:54,500
Das könnte die Situation beruhigen, und
wir kriegen unser Abschlussjahr zurück.

70

00:05:13,833 --> 00:05:15,958
Dein Vater hat mich
gebeten, nach dir zu sehen.

71

00:05:16,041 --> 00:05:18,375
Er wollte eigentlich selbst kommen,
aber, ähm, er kann Eure Majestät jetzt

72

00:05:18,458 --> 00:05:21,125
nicht alleine lassen.

73

00:05:21,208 --> 00:05:22,125
Wie geht's ihr?

74

00:05:23,208 --> 00:05:26,750
Sie hat Migräne, und Schlafstörungen.

75

00:05:27,291 --> 00:05:29,333
Die Ärzte haben alle möglichen Tests durchgeführt, jetzt müssen wir abwarten,

76

00:05:29,416 --> 00:05:31,458
was sie sagen.

77

00:05:31,625 --> 00:05:32,458
Okay.

78

00:05:34,625 --> 00:05:37,666
Warum kann sie mich nicht einfach anrufen?

79

00:05:39,250 --> 00:05:42,000
Hier herrscht das reinste Chaos.

80

00:05:42,083 --> 00:05:44,666
Die Leute sagen, dass die Veröffentlichungen in der Presse meine

81

00:05:44,750 --> 00:05:46,500
Schuld sind.

82

00:05:47,916 --> 00:05:50,250
Und ich weiß nicht, was ich tun soll.

83

00:05:51,708 --> 00:05:53,000
Du hast nichts von dem mitbekommen, über das sie geschrieben

84

00:05:53,083 --> 00:05:53,958
haben?

85

00:05:55,083 --> 00:05:57,791
Nein, nichts was mir
Probleme bereitet hätte.

86

00:06:01,250 --> 00:06:03,666
Aber du kannst doch sicher verstehen,
dass der Hof beunruhigt ist? Wenn sich

87

00:06:03,750 --> 00:06:06,250
herausstellt, dass diese Geschichten wahr
sind, kommt es nicht gut rüber, wenn wir

88

00:06:06,333 --> 00:06:09,041
dich auf dieser Schule lassen.

89

00:06:09,125 --> 00:06:11,208
Soll das etwa heißen, dass ihr
mich von der Schule nehmen wollt?

90

00:06:11,291 --> 00:06:15,416
Ich denke, wir sollten Ruhe bewahren,
bis wir wissen, was dabei herauskommt.

91

00:06:15,500 --> 00:06:18,083
Aber ja, wenn sich herausstellt, dass es
stimmt, müssen wir handeln. Das sähe sonst

92

00:06:18,166 --> 00:06:20,208
nicht gut aus.

93

00:06:20,833 --> 00:06:25,833
Okay, der Plan ist also nichts zu tun,
bis es schlecht aussieht, nichts zu tun?

94

00:06:28,000 --> 00:06:31,166
Bleib einfach ruhig. Wir

werden das hier schon durchstehen.

95

00:06:42,708 --> 00:06:44,541

Oh, mein Gott! Das ist er.
Der Freund des Kronprinzen.

96

00:06:44,625 --> 00:06:46,541

Ja, stimmt. das ist er.

97

00:06:46,625 --> 00:06:48,583

-Wie peinlich!
-Der scheint jetzt echt berühmt zu sein.

98

00:06:48,666 --> 00:06:50,958

Ja, echt. Hast du hört, was
über den alles geredet wird?

99

00:06:51,041 --> 00:06:52,333

Oh, Mann.

100

00:07:04,166 --> 00:07:07,041

Und wenn die Schule
meinetwegen geschlossen wird?

101

00:07:07,875 --> 00:07:11,000

Aber du hast doch nur
versucht, das Richtige zu tun.

102

00:07:13,291 --> 00:07:17,333

Hier werden die Probleme nicht
totgeschwiegen. Und das ist auch toll.

103

00:07:17,750 --> 00:07:21,208

Wenn sie die Schule schließen wegen all
dem, was passiert ist, ist das doch eine

104

00:07:21,291 --> 00:07:24,208

ziemlich gute Sache.

105

00:07:28,250 --> 00:07:31,583

Aber dann können wir auch nicht mehr
zusammen sein. Wie kann das denn gut sein?

106

00:07:31,666 --> 00:07:33,125

Natürlich können wir das.

107

00:07:34,541 --> 00:07:38,625

Oder bist du nur mit mir zusammen,
weil wir auf dieselbe Schule gehen?

108

00:07:39,458 --> 00:07:42,375

Nein, bin ich nicht.

109

00:07:43,625 --> 00:07:44,458

Nein.

110

00:07:44,708 --> 00:07:46,333

Ich meine ja nur, dass wenn...

111

00:07:47,625 --> 00:07:49,833

wenn ich auf eine Schule in der Stadt
gehe, können wir uns so gut wie gar nicht

112

00:07:49,916 --> 00:07:51,500

mehr sehen.

113

00:07:57,166 --> 00:08:01,458

Aber ehrlich gesagt sehen uns doch
jetzt auch nicht außerhalb der Schule.

114

00:08:01,916 --> 00:08:03,208

Das ist doch dasselbe.

115

00:08:04,666 --> 00:08:09,208
Und das würde doch
nichts für uns ändern, oder?

116
00:08:10,750 --> 00:08:12,541
-Nein.
-Nein.

117
00:08:14,416 --> 00:08:15,708
Mann, das nervt alles.

118
00:08:16,333 --> 00:08:18,208
Ja, ich weiß.

119
00:08:18,583 --> 00:08:20,083
Komm doch zurück zum Rudern!

120
00:08:20,208 --> 00:08:22,791
Dann sehen wir uns
auch nach dem Unterricht.

121
00:08:23,083 --> 00:08:24,083
Rudern?

122
00:08:24,208 --> 00:08:25,041
M-hm.

123
00:08:26,041 --> 00:08:28,875
Mit August? Nein, ich glaube eher nicht.

124
00:08:31,250 --> 00:08:32,708
Warum gehst du da eigentlich noch hin?

125
00:08:32,791 --> 00:08:37,250
Du solltest was in deiner Freizeit
machen, was dir auch wirklich Spaß macht.

126

00:08:48,125 --> 00:08:50,000
Die Stimmung hier ist gerade so seltsam.

127

00:08:50,083 --> 00:08:53,250
Alle tun so, als hätte
die Schule schon geschlossen.

128

00:08:56,666 --> 00:09:00,416
Felice Ehrencrona? Könnte ich dich
bitte mal in meinem Büro sprechen?

129

00:09:00,500 --> 00:09:01,416
Äh, ja.

130

00:09:01,500 --> 00:09:02,333
Hm.

131

00:09:11,458 --> 00:09:13,791
Setz dich bitte.

132

00:09:17,291 --> 00:09:18,791
Also, Felice...

133

00:09:21,875 --> 00:09:25,916
Würdest du sagen, dass du dich hier
bei uns wohlfühlst, auf dem Hillerska?

134

00:09:26,000 --> 00:09:27,750
Ja, natürlich.

135

00:09:28,750 --> 00:09:30,500
Und warum gefällt es dir hier?

136

00:09:31,625 --> 00:09:33,625
Äh, wegen der, ähm, äh, wegen der
tollen Lehrer. Sie sind wirklich

137

00:09:33,708 --> 00:09:35,166
engagiert.

138

00:09:36,083 --> 00:09:40,166
Es ist ruhig, sicher, ja,
ich finde es schön hier.

139

00:09:40,250 --> 00:09:41,041
Hm.

140

00:09:42,125 --> 00:09:43,416
Und außerhalb des Unterrichts?

141

00:09:43,500 --> 00:09:47,083
Na ja, vorsichtig ausgedrückt,
ist es im Moment grad seltsam.

142

00:09:47,416 --> 00:09:51,416
Aber ansonsten, äh, läuft's ziemlich gut,
also, äh, und das Gemeinschaftsgefühl ist

143

00:09:51,500 --> 00:09:55,875
ziemlich gut. Man findet
hier Freunde fürs Leben.

144

00:09:55,958 --> 00:10:00,041
Du hast recht. Sehr schön. Gut, denn weißt
du, wir kriegen, ähm, nämlich Besuch von

145

00:10:00,125 --> 00:10:03,916
der Schulaufsichtsbehörde.

146

00:10:04,250 --> 00:10:06,750
Und sie haben uns eine Liste mit
Schülern geschickt, mit denen sie gerne

147

00:10:06,833 --> 00:10:09,208
reden würden. Und du stehst auch drauf.

148

00:10:09,875 --> 00:10:11,166
Äh, okay.

149

00:10:11,833 --> 00:10:15,916
M-hm. Aber du, ähm, brauchst
überhaupt nicht nervös zu sein.

150

00:10:16,458 --> 00:10:18,750
Sie werden dir ungefähr solche Fragen
stellen, wie ich sie dir gerade gestellt

151

00:10:18,833 --> 00:10:21,250
habe und du hast gut geantwortet.

152

00:10:22,250 --> 00:10:24,500
Und weißt du, ich bin wirklich sehr
froh, dass sie ausgerechnet mit dir

153

00:10:24,583 --> 00:10:26,875
sprechen möchten.

154

00:10:27,458 --> 00:10:30,958
Wir sind wirklich stolz, dass wir
dich hier bei uns haben dürfen.

155

00:10:31,875 --> 00:10:34,500
Und so können wir natürlich auch gut
darauf hinweisen, dass wir ein Ort der

156

00:10:34,583 --> 00:10:37,458
Vielfalt sind, divers und
zwar in jeder Hinsicht.

157

00:10:42,708 --> 00:10:46,708
Gut so, kommt schon, kommt
schon! Sehr gut! Weiter so!

158
00:10:46,791 --> 00:10:48,541
Sehr gut, sehr gut,
ja genau! Gut gemacht!

159
00:10:48,625 --> 00:10:49,458
Hey.

160
00:10:53,125 --> 00:10:55,666
Hör auf, mich so anzugucken, Simon.

161
00:10:55,750 --> 00:10:58,416
-Stört dich das etwa?
-Du sollst mir die Stange

162
00:10:58,791 --> 00:11:02,458
-abnehmen, hör auf damit, Simon.
-Und noch fünf Sekunden. Na los!

163
00:11:02,541 --> 00:11:06,000
-Los, ein letzter noch.
-Drei, zwei, eins und-

164
00:11:08,375 --> 00:11:11,541
Sehr gut, Leute. Gut gemacht, gut!

165
00:11:12,125 --> 00:11:18,250
Okay, hört mal alle gut zu, hier sind ein
paar Infos zu unserer Frühlingswanderung.

166
00:11:18,458 --> 00:11:19,625
Zur Kiefernhöhe.

167
00:11:19,708 --> 00:11:21,708

Eure Eltern haben dazu schon
einen Brief erhalten, aber...

168

00:11:21,791 --> 00:11:23,916

Aber wurde die denn
nicht eigentlich abgesagt?

169

00:11:24,000 --> 00:11:26,041

Nein, wurde sie nicht.

170

00:11:26,833 --> 00:11:30,541

Die Schulleitung hat nämlich Gott sei
Dank eingesehen, wie wichtig es für uns

171

00:11:30,625 --> 00:11:34,375

ist, dass wir uns an den Lehrplan halten,
denn, äh, wenn wir gerade etwas wirklich

172

00:11:34,458 --> 00:11:38,208

gebrauchen können, dann ist es ein
Ausflug nach draußen in die Natur.

173

00:11:38,833 --> 00:11:41,500

In Ordnung, wir werden also zelten,
grillen und wenn jemand eine Gitarre hat,

174

00:11:41,583 --> 00:11:44,500

kann er die gerne mitbringen!

175

00:11:44,583 --> 00:11:46,791

Alles klar, hopp, hopp, kommt her!

176

00:11:48,000 --> 00:11:49,041

Hier bitte.

177

00:11:49,125 --> 00:11:53,583

-Danke.

-Das wird super, huh? Ja. Okay.

178

00:11:55,333 --> 00:11:56,791

-Oh, Fuck.

-Aber hört mal her, ich erwarte

179

00:11:56,875 --> 00:11:58,333

trotzdem, dass ihr euch benehmt.

Verstanden?

180

00:11:58,416 --> 00:12:00,125

Jetzt kommen wir endlich
mal raus. Ist doch super.

181

00:12:00,208 --> 00:12:01,416

Mal was anderes, als
hier eingesperrt zu sein.

182

00:12:01,500 --> 00:12:02,708

-Der nächste bitte. Gute Arbeit, Henry.

-Das wird bestimmt mega. Ich

183

00:12:02,791 --> 00:12:04,875

wollte schon immer mal zelten gehen.

184

00:12:09,208 --> 00:12:11,541

Meinst du, wir dürfen zusammen schlafen?

185

00:12:31,833 --> 00:12:36,250

PRINZENSCHULE: DIE MUTPROBEN
PSYCHOLOGISCHE GEWALT

186

00:12:51,583 --> 00:12:54,791

Sag mal, willst du deshalb
nicht zurück aufs Hillerska?

187

00:12:57,458 --> 00:12:58,291

Nein.

188

00:13:01,833 --> 00:13:05,875
Ich versteh ja, wenn du nicht
zurück auf diese Schule willst.

189

00:13:05,958 --> 00:13:08,041
Aber dann solltest du vielleicht mal
darüber nachdenken, was du stattdessen

190

00:13:08,125 --> 00:13:10,166
machen willst.

191

00:13:11,041 --> 00:13:12,458
Dir einen Job suchen?

192

00:13:14,083 --> 00:13:15,791
Was für einen Job würde
ich denn schon kriegen?

193

00:13:15,875 --> 00:13:17,125
Na ja, ich...

194

00:13:18,125 --> 00:13:20,291
Ich weiß nicht, aber es gibt ja viele
Dinge, die du machen könntest, die, ähm,

195

00:13:20,375 --> 00:13:22,666
dir helfen würden, einen Job zu finden.

196

00:13:25,291 --> 00:13:27,166
Ein Führerschein zum Beispiel.
Vielleicht möchtest du ja mit Pferden

197

00:13:27,250 --> 00:13:28,541
arbeiten.

198

00:13:29,875 --> 00:13:32,041
Nein, ich glaube, das will ich nicht.

199

00:13:32,708 --> 00:13:36,625
Menschen kaufen und verkaufen Pferde
einfach so, als wären sie eine Ware.

200

00:13:37,708 --> 00:13:39,916
Und das Pferd hat dabei gar nichts zu
sagen, selbst wenn es misshandelt wird,

201

00:13:40,000 --> 00:13:40,833
also...

202

00:13:44,041 --> 00:13:46,083
Wenn das so ist, könnte man sich doch um
die Pferde kümmern, die misshandelt

203

00:13:46,166 --> 00:13:47,166
wurden.

204

00:13:49,083 --> 00:13:52,291
Und der Führerschein wäre doch ein guter
erster Schritt. Äh, bist du schon mal Auto

205

00:13:52,375 --> 00:13:53,666
gefahren?

206

00:13:56,375 --> 00:13:57,291
Mal kurz...

207

00:14:02,625 --> 00:14:05,583
Okay, bevor man das Auto
startet, ist es wichtig, dass man...

208

00:14:05,666 --> 00:14:08,625

den Sitz in die
richtige Fahrposition bringt.

209

00:14:14,708 --> 00:14:17,583
Ja, genau. Und bevor du mit
dem Auto losfährst, musst du...

210

00:14:17,666 --> 00:14:20,583
Auf die Kupplung und gleichzeitig auf
die Bremse treten, um in den ersten Gang

211

00:14:20,666 --> 00:14:23,458
schalten zu können.

212

00:14:24,166 --> 00:14:29,083
Und dann muss ich den
Fuß von der Bremse nehmen,

213

00:14:29,166 --> 00:14:31,833
aufs Gaspedal legen, die Kupplung langsam
kommen lassen und gleichzeitig vorsichtig

214

00:14:31,916 --> 00:14:33,375
Gas geben.

215

00:14:35,583 --> 00:14:37,583
Ja, vollkommen richtig, dann mal los.

216

00:14:38,166 --> 00:14:39,000
M-hm.

217

00:14:41,208 --> 00:14:42,666
PROBEFAHRT

218

00:14:46,083 --> 00:14:46,916
Hier.

219

00:14:47,625 --> 00:14:51,333
Heute ist der Plan, dass wir die
klassischen Walpurgisnachts-Lieder

220

00:14:51,416 --> 00:14:55,250
durchgehen. Wir beginnen mit Der
Winter ist aus unseren Bergen gestürmt.

221

00:14:55,333 --> 00:14:56,625
Entschuldigung, werden wir denn
überhaupt Walpurgisnacht feiern?

222

00:14:56,708 --> 00:14:57,541
Ja.

223

00:14:59,125 --> 00:15:01,333
Nun, das wissen wir
aktuell noch nicht, aber-

224

00:15:01,416 --> 00:15:03,625
Denn, äh, viele von uns denken, dass es
keinen Sinn ergibt zu proben, wenn wir eh

225

00:15:03,708 --> 00:15:05,833
nicht auftreten dürfen.

226

00:15:06,875 --> 00:15:11,000
Ich kann verstehen, dass ihr alle
beunruhigt seid, aber "the show must go

227

00:15:11,083 --> 00:15:15,166
on'. Lasst uns proben, als würde
es stattfinden. Herein, herein.

228

00:15:19,208 --> 00:15:20,583
Wir haben ab sofort
ein neues Chormitglied.

229

00:15:20,666 --> 00:15:22,583
Entschuldigen Sie die Verspätung.

230

00:15:22,916 --> 00:15:23,791
Willkommen.

231

00:15:23,875 --> 00:15:24,791
Danke, danke.

232

00:15:35,583 --> 00:15:40,166
Der Winter ist aus
unseren Bergen gestürmt.

233

00:15:53,458 --> 00:15:55,916
Hast du wirklich mit dem Rudern aufgehört?

234

00:15:56,083 --> 00:15:56,916
M-hm.

235

00:15:57,750 --> 00:16:02,000
Ich wusste gar nicht,
dass du gerne singst.

236

00:16:02,083 --> 00:16:03,708
Ich singe ja auch nicht gerne.

237

00:16:03,791 --> 00:16:04,625
Nein?

238

00:16:04,750 --> 00:16:06,416
-Nein.
-Nein.

239

00:16:06,500 --> 00:16:08,833
Dafür höre ich gerne zu, wenn du singst.

240
00:16:09,416 --> 00:16:10,250
Mm.

241
00:16:10,583 --> 00:16:13,750
Mm. Und jetzt sehen wir uns
außerhalb des Unterrichts.

242
00:16:14,958 --> 00:16:15,791
Mm.

243
00:16:15,916 --> 00:16:16,750
M-hm.

244
00:16:17,916 --> 00:16:20,333
-Du bist echt verrückt. Hm.
-Komm, komm her.

245
00:16:20,708 --> 00:16:23,416
Nein, ich verpasse sonst den
Bus. Ich verpasse meinen Bus.

246
00:16:23,500 --> 00:16:24,791
Nein, Simon, bitte nicht.

247
00:16:24,875 --> 00:16:27,708
Ich muss los, meine
Mutter dreht sonst durch.

248
00:16:27,791 --> 00:16:29,958
Okay. Bis dann.

249
00:16:31,833 --> 00:16:33,625
-Ciao.
-Ciao.

250

00:17:00,250 --> 00:17:01,083
Au.

251

00:17:01,500 --> 00:17:02,416
Oh, sorry.

252

00:17:03,000 --> 00:17:07,166
Leute, jetzt mal im Ernst. Ich kann
nicht mehr, ich sterbe vor Langeweile.

253

00:17:07,666 --> 00:17:10,125
Ich kapier ja, dass die Schule sauer ist,
aber das hier ist echt übertrieben. Was

254

00:17:10,208 --> 00:17:12,416
sollen wir denn machen?
Wir haben nicht mal Handys.

255

00:17:12,500 --> 00:17:16,958
Ja, und ich meine, wie traurig
ist es bitte, dass wir hier total...

256

00:17:18,000 --> 00:17:20,375
deprimiert rumsitzen, während die gesamte
Welt irgendeinen verrückten Scheiß über

257

00:17:20,458 --> 00:17:21,916
uns denkt.

258

00:17:23,833 --> 00:17:24,416
Süße.

259

00:17:31,958 --> 00:17:32,875
Ja, komm rein.

260

00:17:35,166 --> 00:17:36,000
Hi.

261
00:17:36,416 --> 00:17:37,250
Hey.

262
00:17:37,833 --> 00:17:39,625
Und, wie läuft's?

263
00:17:40,250 --> 00:17:45,083
Es läuft, na ja, das mit der
Unterschriftenaktion läuft wohl ganz gut,

264
00:17:45,166 --> 00:17:47,250
oder was auch immer das werden soll.

265
00:17:48,791 --> 00:17:52,333
Ähm, August, diese Sache
mit den Einstandsfeiern,

266
00:17:52,416 --> 00:17:55,958
Es ist echt lange her, dass ich darüber
nachgedacht habe. Daher ist es seltsam,

267
00:17:56,041 --> 00:17:56,875
dass-

268
00:18:00,166 --> 00:18:02,666
M-hm. Also ich kann mit Vincent über den
Abend nicht reden. Er sagt dauernd, dass

269
00:18:02,750 --> 00:18:04,500
es Spaß war.

270
00:18:06,500 --> 00:18:07,666
Es war ja auch nur Spaß.

271
00:18:11,375 --> 00:18:14,541

Aber es war vielleicht
kein besonders toller.

272

00:18:15,916 --> 00:18:16,750
Nein.

273

00:18:20,375 --> 00:18:22,166
Ich weiß nicht, es, ähm,

274

00:18:24,125 --> 00:18:27,500
Ich glaube, ich habe mich
deshalb nicht getraut etwas zu sagen.

275

00:18:27,583 --> 00:18:31,208
Hey, wir haben doch damit
aufgehört. Wir haben es versprochen.

276

00:18:32,500 --> 00:18:34,958
Wir haben mit unseren
Erstklässlern nicht das gleiche gemacht.

277

00:18:35,041 --> 00:18:36,833
Ja, das war auch gut so.

278

00:18:39,916 --> 00:18:45,458
Weißt du, ich, ähm, weiß nicht,
ob ich will, dass... will, dass es

279

00:18:45,541 --> 00:18:47,125
an die Öffentlichkeit
gerät. Verstehst du?

280

00:18:47,208 --> 00:18:48,500
Ja, klar.

281

00:18:49,166 --> 00:18:50,958
Das, was uns passiert

ist, dass jeder weiß-

282

00:18:51,041 --> 00:18:53,041
Ja, nein, ich will das auch nicht.

283

00:18:53,125 --> 00:18:53,958
Gut.

284

00:18:54,375 --> 00:18:55,208
Gut.

285

00:18:56,875 --> 00:18:59,125
-Okay, ich geh dann mal wieder.
-Ja.

286

00:19:00,125 --> 00:19:01,083
Bis später.

287

00:19:01,166 --> 00:19:02,000
Ja.

288

00:19:32,375 --> 00:19:33,333
August!

289

00:19:34,833 --> 00:19:35,666
Ja.

290

00:19:36,041 --> 00:19:38,333
Die Ausgangssperre gilt
ab 19 Uhr, das weißt du.

291

00:19:38,416 --> 00:19:39,250
Ja.

292

00:19:39,791 --> 00:19:43,583
Ich wollte nur kurz laufen gehen oder

vielleicht ein bisschen trainieren, um auf

293

00:19:43,666 --> 00:19:46,500
andere Gedanken zu kommen. Ich, äh,
bin allerhöchstens 'ne halbe Stunde weg.

294

00:19:46,583 --> 00:19:49,458
Trainieren kannst du vor der
Ausgangssperre oder in dem dafür

295

00:19:49,541 --> 00:19:51,875
vorgesehenen Sportunterricht.

296

00:19:51,958 --> 00:19:55,583
Das versteh' ich ja, aber ich, ich dreh
noch durch. Mein Gehirn, das, äh, ich

297

00:19:55,666 --> 00:19:58,500
werde kein Auge zumachen können, wenn
ich nicht etwas Dampf ablassen kann.

298

00:19:58,583 --> 00:20:01,541
Wie wär's denn mit etwas
Yoga auf deinem Zimmer?

299

00:21:12,041 --> 00:21:14,541
UNBEKANNTE NUMMER

300

00:21:26,291 --> 00:21:27,166
Hallo?

301

00:21:34,041 --> 00:21:34,916
Hallo?

302

00:21:49,875 --> 00:21:51,375
Sie sieht doch gut aus.

303

00:21:51,458 --> 00:21:54,958

Die neue Rektorin? Na
ja, die ist so mittel.

304

00:21:55,041 --> 00:21:58,291

So mittel? Mit Make-up ist die
locker 'ne sieben oder 'ne acht.

305

00:21:58,375 --> 00:21:59,208

Fünf.

306

00:21:59,333 --> 00:22:01,291

-Eine fünf?
-Wollen wir uns ´n Kafffee holen?

307

00:22:01,375 --> 00:22:03,166

-Ja, ich komme gleich.
-Ok.

308

00:22:03,250 --> 00:22:05,916

Na gut, vielleicht 'ne sechs, wenn
sie nicht so eine verdammte Bitch wäre.

309

00:22:06,000 --> 00:22:08,666

-Komm schon.
-Was zum...

310

00:22:08,750 --> 00:22:09,791

Ich bin fertig.

311

00:22:09,875 --> 00:22:11,041

Wir haben ja sonst nichts zu tun.

312

00:22:11,125 --> 00:22:13,125

Dann bleibt eben hier sitzen.
Es gibt sonst nichts zu erzählen.

313

00:22:13,208 --> 00:22:14,375

Felice...

314

00:22:16,458 --> 00:22:18,500

-Ich mein's ernst. Was wollt ihr denn?

-Aber Felice, wir...

315

00:22:18,583 --> 00:22:20,666

Hey, bleibt hier,

316

00:22:21,833 --> 00:22:27,166

Hey. Ich wollte nur mal
kurz hören, ähm, wie, ähm,

317

00:22:29,458 --> 00:22:30,291

Was?

318

00:22:30,416 --> 00:22:34,208

Wie, äh, wie geht es Sara?

319

00:22:36,083 --> 00:22:39,250

Ich wollte nicht stören, ich
möchte nur wissen, ob es ihr gut geht.

320

00:22:39,333 --> 00:22:40,416

Ob's ihr gut geht?

321

00:22:41,416 --> 00:22:42,875

-Ja?

-Sie wohnt Zuhause bei

322

00:22:42,958 --> 00:22:44,625

ihrem Vater, den sie hasst.

323

00:22:45,708 --> 00:22:47,833

Sie kommt nicht mehr zur Schule und hat

keine Freunde mehr. Sie hat nicht mal mehr

324

00:22:47,916 --> 00:22:49,791
eine Familie.

325

00:22:52,291 --> 00:22:54,083
Und das ist alles deine Schuld.

326

00:23:01,333 --> 00:23:02,291
Was wollte er?

327

00:23:02,375 --> 00:23:05,750
Er hat nach Sara gefragt.
Was denkt er sich eigentlich?

328

00:23:06,916 --> 00:23:07,750
Ich komme gleich.

329

00:23:10,458 --> 00:23:13,041
August, was sollte das da grad eben?

330

00:23:13,916 --> 00:23:16,416
-Ich wollte nur fragen..
-Wir hatten einen Deal. Wir sollen uns

331

00:23:16,500 --> 00:23:19,000
voneinander fernhalten. Du sollst nicht
mit ihm reden oder mit ihr.

332

00:23:19,083 --> 00:23:21,291
Aber du entscheidest doch nicht, mit
wem ich reden darf und mit wem nicht.

333

00:23:21,375 --> 00:23:23,750
Du sollst nicht mit uns reden oder uns
angucken. Ich will nicht mal, dass du in

334

00:23:23,833 --> 00:23:25,583
unserer Nähe atmest.

335

00:23:26,666 --> 00:23:28,708
Du denkst vielleicht, dass du als mein
Nachfolger irgendeine Macht hast, aber die

336

00:23:28,791 --> 00:23:30,916
-hast du nicht.
-Aber du? Huh?

337

00:23:32,250 --> 00:23:36,250
August, meine Familie besitzt
dich. Du hast mir zu gehorchen.

338

00:23:36,333 --> 00:23:41,125
Nein, ich gehorche dir nicht. Ich arbeite
nicht für dich. Du bist noch kein König.

339

00:23:51,041 --> 00:23:52,583
Hör auf, Wille. Lass das!

340

00:24:06,291 --> 00:24:07,333
Es war einfach nur Spaß.

341

00:24:07,416 --> 00:24:09,583
Genau, wir haben nur so
getan, als ob wir uns streiten. Ja.

342

00:24:09,666 --> 00:24:11,500
Ihr habt also nur so getan?

343

00:24:11,583 --> 00:24:12,416
-Ja.
-M-hm.

344

00:24:13,000 --> 00:24:15,041
Wisst ihr, nun ist es aber so, dass
nicht nur wir an der Schule diese Sache

345

00:24:15,125 --> 00:24:17,208
sehr ernst nehmen,

346

00:24:17,958 --> 00:24:21,458
sondern auch der königliche Hof. Und aus
diesem Grund haben beide Parteien

347

00:24:21,541 --> 00:24:24,708
gemeinsam beschlossen, dass ihr zwei an,

348

00:24:24,833 --> 00:24:28,250
nun, wie soll ich sage, an
Mediationsgesprächen, hier bei mir, einmal

349

00:24:28,333 --> 00:24:31,500
-in der Woche teilnehmt.
-Wie bitte? Wir beide?

350

00:24:31,583 --> 00:24:32,916
Also, das ist wirklich
nicht nötig, Boris, das-

351

00:24:33,000 --> 00:24:34,500
Nein. Das wird nicht wieder
vorkommen. Darauf können Sie sich

352

00:24:34,583 --> 00:24:36,041
verlassen.

353

00:24:36,166 --> 00:24:39,000
Schön, aber die Entscheidung ist bereits
gefallen. Ihr zwei scheint euch doch

354

00:24:39,083 --> 00:24:42,333
vorher so nahe gestanden zu haben.

355

00:24:42,416 --> 00:24:44,333
Und soweit ich es mitbekommen habe,
hattet ihr beide eine sehr enge Beziehung

356

00:24:44,416 --> 00:24:45,583
zu Erik.

357

00:24:46,416 --> 00:24:47,916
Nein, er nicht. Er kannte Erik nicht.

358

00:24:48,000 --> 00:24:49,041
Als ob du ihn gekannt hast.

359

00:24:49,125 --> 00:24:52,000
-Was hast du gesagt?
-Als ob du ihn gekannt hast.

360

00:25:21,291 --> 00:25:24,541
Wir sind alle dazu beschaffen,
Teil von Gottes Plan zu sein.

361

00:25:24,625 --> 00:25:27,750
Das Geheimnis des Lebens
eines jeden Menschen liegt in Jesus.

362

00:25:27,833 --> 00:25:33,208
Du sollst nicht bei einem Mann liegen
wie bei einer Frau, es ist ein Gräuel.

363

00:25:51,291 --> 00:25:54,083
Lass es einfach abperlen,

364

00:25:55,500 --> 00:25:59,291
vergiss ihre Blicke und ihre Worte.

365

00:26:04,750 --> 00:26:09,416
Sie dürfen dich nicht... so sehen.

366

00:26:13,250 --> 00:26:15,583
Ich kann deine Revolution sein.

367

00:26:20,666 --> 00:26:23,708
Lass es einfach abperlen.

368

00:26:26,125 --> 00:26:31,250
Vergiss ihre Blicke und ihre Worte.

369

00:26:33,958 --> 00:26:37,250
Sie dürfen dich nicht... so sehen.

370

00:26:37,916 --> 00:26:44,916
Ich kann deine Revolution sein,
können uns vor den anderen schützen.

371

00:26:45,000 --> 00:26:49,166
Lass uns eine Revolution sein,

372

00:26:49,875 --> 00:26:51,916
wir haben uns.

373

00:26:52,458 --> 00:26:56,208
Ja, wir können eine Revolution sein,

374

00:26:56,291 --> 00:27:00,125
wenn es keinen anderen Weg gibt.

375

00:27:00,208 --> 00:27:04,458
Keinen anderen Weg, keinen anderen Weg.

376

00:27:44,250 --> 00:27:45,083
Okay.

377

00:27:53,291 --> 00:27:55,708
@Boyofsky: OMG, wusste gar nicht,
dass du singen kannst.

378

00:27:55,791 --> 00:27:56,916
@Kian01: Zu krass!

379

00:27:57,000 --> 00:27:59,458
@Ayub: Bruder, du strahlst!

380

00:28:09,583 --> 00:28:12,250
Hier ist eine
Nachricht für den Kronprinzen.

381

00:28:16,291 --> 00:28:17,000
Danke.

382

00:28:21,166 --> 00:28:24,333
Du musst mit Simon reden.
Davor habe ich gewarnt.

383

00:28:28,250 --> 00:28:31,500
Lass es einfach abperlen.

384

00:28:33,916 --> 00:28:39,041
Vergiss ihre Blicke und ihre Worte.

385

00:28:41,416 --> 00:28:45,458
Sie dürfen dich nicht... so sehen.

386

00:28:45,541 --> 00:28:48,833
Ich kann deine Revolution sein.

387

00:28:50,041 --> 00:28:52,875
Kann uns vor den anderen schützen.

388
00:28:52,958 --> 00:28:55,416
Lass uns eine Rev-

389
00:29:10,041 --> 00:29:12,666
Hey, wie war's? Ist alles gut?

390
00:29:13,583 --> 00:29:15,458
Ähm, ja. Gut.

391
00:29:19,625 --> 00:29:22,541
Hör mal, Simon. Ähm.

392
00:29:25,666 --> 00:29:30,000
Dieses Video, das du gepostet hast.

393
00:29:30,083 --> 00:29:30,916
Ja?

394
00:29:32,375 --> 00:29:35,416
Es, es ist wunderschön, aber...

395
00:29:36,750 --> 00:29:37,666
Aber was?

396
00:29:39,250 --> 00:29:46,166
Aber ich... Ich will nicht, dass du
dafür wieder so viel Scheiße abkriegst.

397
00:29:47,166 --> 00:29:50,291
Nein, ich auch nicht, aber ich
darf doch posten, was ich will, oder?

398
00:29:50,375 --> 00:29:52,291

Ja, natürlich darfst du das, aber-

399

00:29:53,416 --> 00:29:57,000

Ich will einfach nicht, dass du, ähm, es ist der Text. Die Leute interpretieren was

400

00:29:57,083 --> 00:30:00,708

auch immer da rein. Ich will nur nicht, dass du noch mehr abkriegst.

401

00:30:00,791 --> 00:30:03,833

Ich habe nur gesungen, Und der Text ist mir dann einfach so gekommen. Ist mir

402

00:30:03,916 --> 00:30:07,000

egal, wie er interpretiert wird.

403

00:30:07,083 --> 00:30:09,000

Aber ich finde es nicht falsch, wenn ich für uns eintrete.

404

00:30:09,083 --> 00:30:12,041

Ja, und das ist auch wirklich toll, aber-

405

00:30:12,708 --> 00:30:17,541

Alles, was du tust, repräsentiert auch mich und die königliche Familie. Und ich

406

00:30:17,625 --> 00:30:22,500

weiß, dass es Scheiße ist, aber ich will doch nur ein Privatleben für uns.

407

00:30:23,708 --> 00:30:26,041

Und da geht es nicht, dass du sowas in den sozialen Medien postest... Für uns geht das

408

00:30:26,125 --> 00:30:27,000

nicht.

409

00:30:31,291 --> 00:30:32,125

Okay.

410

00:30:37,000 --> 00:30:38,708

-Ich liebe dich.

-Ich muss auflegen.

411

00:30:38,791 --> 00:30:39,625

Okay.

412

00:30:39,833 --> 00:30:43,000

Meine Mutter ist gerade
gekommen. Ich liebe dich auch.

413

00:30:44,916 --> 00:30:46,125

Nacht, schlaf gut.

414

00:30:46,875 --> 00:30:47,791

Gute Nacht.

415

00:31:08,458 --> 00:31:09,666

Und noch ein Problem.

416

00:31:10,583 --> 00:31:12,666

Ist das schon wieder ein Drohbrief?

417

00:31:12,750 --> 00:31:14,208

Nein, er ist für Sara.

418

00:31:16,000 --> 00:31:17,208

Er ist vom Hillerska.

419

00:31:17,583 --> 00:31:18,416

Und?

420

00:31:22,416 --> 00:31:24,708
Ich weiß, dass du wütend auf sie bist,
aber ich weiß auch, dass sie dir nicht

421

00:31:24,791 --> 00:31:26,083
egal ist.

422

00:31:27,166 --> 00:31:29,541
Mama, ich habe auf Sara und mich
aufgepasst, seit wir klein waren. Das galt

423

00:31:29,625 --> 00:31:32,083
für die Schule und mit
wem sie sich abgibt.

424

00:31:32,166 --> 00:31:33,750
Ich habe den Kontakt zu meinem eigenen
Vater abgebrochen, weil sie ihn gehasst

425

00:31:33,833 --> 00:31:34,666
hat

426

00:31:36,708 --> 00:31:43,333
und jetzt wohnt sie bei unserem
Vater. Nein, jetzt ist sie mir echt egal.

427

00:31:44,583 --> 00:31:45,458
Simon.

428

00:31:50,958 --> 00:31:51,875
Mm, okay.

429

00:31:55,166 --> 00:31:57,333
Deine Mutter möchte mit dir sprechen.

430

00:32:05,791 --> 00:32:08,583
Du hast einen Brief vom, äh, Hillerska
bekommen, in dem steht, dass du deinen

431

00:32:08,666 --> 00:32:12,041
Platz verlierst, wenn du
nächste Woche nicht zurückkommst.

432

00:32:13,791 --> 00:32:17,000
Außerdem möchte deine Mutter,
dass du wieder nach Hause ziehst.

433

00:32:17,083 --> 00:32:19,791
Okay, jetzt weiß ich's.

434

00:32:19,875 --> 00:32:23,250
Du kannst ihr sagen, dass
ich heute Nacht hier schlafe.

435

00:32:26,208 --> 00:32:27,291
Hör zu, sie...

436

00:32:29,458 --> 00:32:31,375
Nein, das werde ich nicht machen.

437

00:32:33,208 --> 00:32:39,458
Das kannst du nicht von mir
verlangen. Ich kann doch nicht immer...

438

00:32:48,708 --> 00:32:50,666
Na, was meinst du? Steht mir diese Farbe?

439

00:32:50,750 --> 00:32:53,208
-Steht dir wirklich super!
-Ja, meinst du?

440

00:32:53,291 --> 00:32:55,708

Hey, was meint ihr? Wenn wir schon
gezwungen werden, uns im Wald alles

441

00:32:55,791 --> 00:32:58,291
abzufrieren, könnten wir doch auch 'nen
Rave starten? Wir haben noch massenhaft

442

00:32:58,375 --> 00:33:00,416
Lichterketten.

443

00:33:00,833 --> 00:33:03,250
Oh, mein Gott, ja! So was von, und ein
paar Boxen können wir doch auch noch

444

00:33:03,333 --> 00:33:04,791
mitnehmen!

445

00:33:06,041 --> 00:33:08,291
Los, nehmt alle
Lichterketten mit, die ihr finden könnt.

446

00:33:08,375 --> 00:33:10,083
Auf jeden Fall. 'ne Rave-Party
auf der Kiefernhöhe, das wird mega.

447

00:33:10,166 --> 00:33:12,541
Wir brauchen dann auch noch einen
Generator. Meinst du, die Schule hat eins?

448

00:33:12,625 --> 00:33:15,000
Klar, die Schule hat
doch bestimmt so was.

449

00:33:15,083 --> 00:33:16,708
Ach, weißt du, es ist nur
diese Sache mit dem Interview.

450

00:33:16,791 --> 00:33:18,416
Hör auf mich zu
verarschen. Weißt du, was wir machen?

451
00:33:18,500 --> 00:33:20,625
Ich hab echt 'ne Riesen-Panik davor.
Als würde die Zukunft der Schule davon

452
00:33:20,708 --> 00:33:22,833
abhängen, was ich sage.

453
00:33:23,541 --> 00:33:25,666
Na ja, ein bisschen ist es ja auch so.

454
00:33:25,750 --> 00:33:27,375
Mach ihr doch keinen Druck!

455
00:33:27,458 --> 00:33:30,375
Nein, ich meine damit nur, dass... ich bin
nur irgendwie eifersüchtig, weil du dich

456
00:33:30,458 --> 00:33:33,750
wenigstens verteidigen kannst.

457
00:33:33,833 --> 00:33:36,291
Der Rest von uns kann nur dasitzen und
liest diesen Blödsinn, den alle über uns

458
00:33:36,375 --> 00:33:38,833
schreiben und wir können
nicht mal darauf reagieren.

459
00:33:38,916 --> 00:33:40,375
Ja, genau.

460
00:33:41,041 --> 00:33:43,625
Ja, aber vieles von dem, was

sie sagen, ist doch auch wahr.

461

00:33:43,708 --> 00:33:46,125

Ich meine, diese ganze
Einstandsfeiersache. Dass die

462

00:33:46,208 --> 00:33:48,833

Drittklässler über die
Erstklässler bestimmen.

463

00:33:48,916 --> 00:33:51,000

Wer Externer ist und wer Interner ist.
Vor kurzem war all das noch kein Thema für

464

00:33:51,083 --> 00:33:51,916

mich.

465

00:33:53,250 --> 00:33:55,333

Ja, aber was in der Zeitung geschrieben
wird, hört sich viel schlimmer an als es

466

00:33:55,416 --> 00:33:57,291

wirklich ist.

467

00:33:57,458 --> 00:33:59,916

Haben wir denn wirklich so
schlimm darunter gelitten?

468

00:34:00,000 --> 00:34:02,708

Nur, weil die Drittklässler uns mal
losgeschickt haben, etwas zu holen oder

469

00:34:02,791 --> 00:34:05,541

wir sie beim Abendessen bedienen mussten?

470

00:34:05,625 --> 00:34:08,791

Ja, aber es ging doch auch

um ernsteres Zeug.

471

00:34:08,875 --> 00:34:14,916
Dass mit den Jungs und den Pornos. Glaubt
ihr, das stimmt? Das wäre echt krank.

472

00:34:15,000 --> 00:34:18,458
Ja, stimmt schon, natürlich ist es das,
aber trotzdem kann man doch wegen so was

473

00:34:18,541 --> 00:34:21,958
-nicht die Schule schließen.
-Genau.

474

00:34:22,041 --> 00:34:24,291
Ich kann ja nur für mich sprechen, aber
ich fand unsere Einstandsfeier jedenfalls

475

00:34:24,375 --> 00:34:26,250
total lustig.

476

00:34:26,833 --> 00:34:29,458
Ja, ok, ich fand sie auch total
lustig, aber es gibt nun mal eine ganz

477

00:34:29,541 --> 00:34:32,041
klare Hierarchie.

478

00:34:32,333 --> 00:34:35,500
Und gewisse Erwartungen und
Gruppenzwang. Das ist manchmal ganz schön

479

00:34:35,583 --> 00:34:36,583
heftig.

480

00:34:39,000 --> 00:34:42,500
Ich meine ja nur, dass wenn man sich so

extrem unterdrückt fühlt, ist es doch

481

00:34:42,583 --> 00:34:46,083
besser, man sagt was. Solange man noch
auf der Schule ist und beschwert sich

482

00:34:46,166 --> 00:34:49,666
nicht einfach im Nachhinein.

483

00:34:49,750 --> 00:34:52,500
Aber ich, ähm, meine eher Situationen,
dass die Hausmutter zum Beispiel sagt, ich

484

00:34:52,583 --> 00:34:55,500
soll meine Haare hoch machen.

485

00:34:55,583 --> 00:34:57,166
Aber euch sagt sie das nie.

486

00:35:00,791 --> 00:35:05,000
Das was ich meine ist, dass es oft
gar nicht so leicht ist, die einzige...

487

00:35:06,541 --> 00:35:09,416
Schwarze an der Schule
mit lockigem Haar zu sein.

488

00:35:21,791 --> 00:35:24,250
Du bist wirklich wunderschön.

489

00:35:26,458 --> 00:35:28,708
So sollte das, so sollte das nicht
gemeint sein, aber ich meine, danke.

490

00:35:28,791 --> 00:35:29,625
Nein.

491

00:35:35,000 --> 00:35:37,125
Kann mir mal jemand helfen? Ich glaube,
meine Uhr hat sich im Kabel verfangen.

492

00:35:37,208 --> 00:35:38,375
Ja klar.

493

00:35:42,958 --> 00:35:45,500
-Na Jungs, alles klar? Was geht ab?
-Hey.

494

00:35:52,458 --> 00:35:53,500
Oh nein.

495

00:35:53,583 --> 00:35:55,541
Komm her. Oh Mann, bist du schwer.

496

00:35:56,916 --> 00:35:58,208
En Garde!

497

00:36:10,041 --> 00:36:12,875
Okay, hört mal zu, wir nehmen jetzt die
Einteilung vor, pro Zelt immer zu dritt.

498

00:36:12,958 --> 00:36:15,833
-Mädchen mit Mädchen und
Jungs mit Jungs. -Was?

499

00:36:15,916 --> 00:36:17,916
-Was?
-Hey, aber wir sind zu viert.

500

00:36:18,000 --> 00:36:20,958
Tja, dann muss wohl eine von euch
das Zelt mit zwei anderen teilen.

501

00:36:21,041 --> 00:36:23,125
Warten Sie, Moment mal, das heißt
also, wenn man schwul ist, darf man

502
00:36:23,208 --> 00:36:25,458
zusamm' schlafen und
wenn man hetero ist nicht?

503
00:36:25,541 --> 00:36:27,750
Und welches Mädchen
bitte hast du am Start?

504
00:36:27,833 --> 00:36:29,500
Nein, ich mein' ja nur
theoretisch. Ihr wisst schon...

505
00:36:29,583 --> 00:36:32,083
Nein, ich... Nein, ich
meine doch nur, dass...

506
00:36:33,833 --> 00:36:35,791
Wir lösen es einfach
aus, dann ist es gerecht.

507
00:36:35,875 --> 00:36:37,083
-Was?
-Nein, auf keinen Fall! Geht's noch?

508
00:36:37,166 --> 00:36:39,375
Okay, gut, dann entscheidet selbst.

509
00:36:40,791 --> 00:36:43,583
Vielleicht sollten wir
nicht im selben Zelt schlafen.

510
00:36:43,666 --> 00:36:44,500
Was?

511

00:36:45,000 --> 00:36:47,833

Bestimmt denken dann alle,
dass wir miteinander vögeln.

512

00:36:50,166 --> 00:36:52,500

Ein anderer Junge wird eh
nicht bei uns schlafen wollen.

513

00:36:52,583 --> 00:36:54,708

Was? Ich schlaf' doch nicht bei
Henry. Vergiss es, im Leben nicht.

514

00:36:54,791 --> 00:36:57,000

Also mir würde es wirklich nichts
ausmachen, bei ihnen zu schlafen. Echt

515

00:36:57,083 --> 00:37:00,000

-nicht.

-Nein, wir finden schon eine Lösung.

516

00:37:00,083 --> 00:37:01,375

-Bist du sicher?

-Ja.

517

00:37:01,458 --> 00:37:04,625

Wie, dann willst du dir
also kein Zelt mit uns teilen?

518

00:37:06,500 --> 00:37:08,666

Hey, Jungs. Eh, könnte ich bei euch
schlafen? Natürlich nur, wenn's für euch

519

00:37:08,750 --> 00:37:09,750

ok ist.

520

00:37:11,833 --> 00:37:13,291

Ja. Gerne.

521

00:37:13,958 --> 00:37:14,833

Danke.

522

00:37:18,666 --> 00:37:19,708

Dann will sie wohl nicht bei uns schlafen.

523

00:37:19,791 --> 00:37:20,625

Okay.

524

00:37:26,208 --> 00:37:27,875

Scheiße, ist das schön.

525

00:37:44,916 --> 00:37:46,333

Wille, wenn du so weitermachst,
hast du bald keine Wurst mehr.

526

00:37:46,416 --> 00:37:47,708

Die soll doch warm werden.

527

00:37:47,791 --> 00:37:48,916

Mhm. Na wenn du Kohle fressen
willst, ist das deine Sache...

528

00:37:49,000 --> 00:37:50,500

Lasst die Party beginnen.

529

00:37:50,583 --> 00:37:53,083

-Marieberg ist am Start!

-Äh, was? Rosh?

530

00:37:53,166 --> 00:37:55,666

Halt, Moment, wer seid ihr?

531

00:37:55,750 --> 00:37:58,166

-Hey, ganz ruhig. Wir kommen in Frieden.

-Malin? Malin! Ist schon

532

00:37:58,250 --> 00:38:00,750
okay, das sind Simons Freunde.

533

00:38:01,333 --> 00:38:03,958
Okay, aber keine Fotos
vom Kronprinzen, klar?

534

00:38:05,000 --> 00:38:05,875
Danke.

535

00:38:05,958 --> 00:38:09,875
-Mann, das ist ja verrückt!
-Ich hab doch gesagt, wir gehen zelten.

536

00:38:10,416 --> 00:38:11,666
-Hi.
-Hey.

537

00:38:11,750 --> 00:38:12,750
Hi... Das ist also eure Art zu campen?

538

00:38:12,833 --> 00:38:14,541
Ja, wir machen gleich 'nen Rave.

539

00:38:14,625 --> 00:38:15,791
Ein Rave?

540

00:38:15,875 --> 00:38:16,625
Mhm.

541

00:38:17,166 --> 00:38:18,833
Und wieso tanzt hier dann keiner?

542

00:39:05,166 --> 00:39:07,416

-Mann, ich kann überhaupt nichts sehen.
-Ja. Hey, warte.

543
00:39:07,500 --> 00:39:08,875
Warte. Mann, ist das
dunkel. Ich kann kaum was sehen.

544
00:39:08,958 --> 00:39:12,166
-Okay, jetzt sehe ich was.
-Hier. Setzt dich hier hin.

545
00:39:12,541 --> 00:39:13,416
Oh mein Gott.

546
00:39:17,083 --> 00:39:22,541
Also, Simons Freundin ist
schon irgendwie komisch, oder?

547
00:39:22,625 --> 00:39:23,500
Meinst du Rosh?

548
00:39:23,583 --> 00:39:25,875
Keine Ahnung. Ich kenne ihren Namen nicht.

549
00:39:26,875 --> 00:39:29,166
Also ich fand sie eigentlich ganz nett.

550
00:39:30,666 --> 00:39:32,125
Was? Okay...

551
00:39:34,916 --> 00:39:36,791
Wer hat die Taschentücher?

552
00:39:36,875 --> 00:39:39,416
-Äh, ich habe welche.
-Äh, warte, warte, warte.

553

00:39:39,500 --> 00:39:41,500

Wisst ihr schon, was ihr im Sommer macht?

554

00:39:41,583 --> 00:39:43,000

Ne, nicht wirklich. Ich werde
wahrscheinlich mit Simme in Bjärstad

555

00:39:43,083 --> 00:39:44,250
chillen.

556

00:39:45,083 --> 00:39:46,625
Cool, und du, Rosh?

557

00:39:47,333 --> 00:39:49,458

Ich werde als Sommertrainerin in
einem Fußballcamp arbeiten. Für Kinder.

558

00:39:49,541 --> 00:39:50,833
Ah. Cool.

559

00:39:51,708 --> 00:39:54,250

Ja, das ist es. Aber auch
anstrengend. Die sind zwischen 6 und 10.

560

00:39:54,333 --> 00:39:57,000
Och Gott, ich sterbe, wie süß.

561

00:39:59,041 --> 00:40:00,208
Und ihr?

562

00:40:00,291 --> 00:40:02,458
Äh, wir fliegen nach New York.

563

00:40:02,541 --> 00:40:03,375
Mm.

564

00:40:03,833 --> 00:40:04,916
Wart ihr schon mal da?

565

00:40:05,000 --> 00:40:06,166
In New York?

566

00:40:06,250 --> 00:40:08,250
Ja, oder woanders in den USA.

567

00:40:08,333 --> 00:40:09,166
Nein.

568

00:40:10,250 --> 00:40:11,416
Noch nie?

569

00:40:11,500 --> 00:40:12,333
Nein.

570

00:40:12,750 --> 00:40:16,125
Denn, na ja, Stella und ich
lieben es einfach zu reisen.

571

00:40:17,625 --> 00:40:20,708
Äh, ich werde den Sommer
über auch arbeiten. Wie ihr.

572

00:40:22,208 --> 00:40:23,041
Cool.

573

00:40:23,125 --> 00:40:28,000
Beziehungsweise, ähm, werde
ich eine Art Kurs machen.

574

00:40:28,791 --> 00:40:30,791
Das wird am königlichen Hof ein Teil
meiner Ausbildung sein. Das wird ziemlich

575

00:40:30,875 --> 00:40:32,166
intensiv.

576

00:40:39,041 --> 00:40:40,875
-Gib her.
-Wieso denn? Das ist doch nur...

577

00:40:40,958 --> 00:40:42,833
-Sofort hergeben.
-Geben Sie mir mein Scheiß-Handy!

578

00:40:42,916 --> 00:40:44,125
Stop, stop, stop. Ich will
nicht, dass du den Kronprinzen filmst!

579

00:40:44,208 --> 00:40:45,750
-Hey, ganz ruhig.
-Wie, den Kronprinzen

580

00:40:45,833 --> 00:40:47,166
filmen? Was meinen Sie?

581

00:40:47,250 --> 00:40:48,583
Du beruhigst dich jetzt
erstmal, hast du verstanden.

582

00:40:48,666 --> 00:40:50,708
War ja irgendwie klar, das
sowas passieren muss, oder?

583

00:40:50,791 --> 00:40:53,750
Dieses Bjärsta-Pack will
Fotos von Wille verticken.

584

00:40:56,666 --> 00:40:58,125
Sehen Sie sich die Bilder doch

an. Das sind nur welche von ihr.

585

00:40:58,208 --> 00:40:59,666

Also echt.

586

00:41:01,166 --> 00:41:03,291

Kann ich jetzt mein Handy
wiederhaben? Danke. Wir hauen ab. Scheiß

587

00:41:03,375 --> 00:41:04,250

drauf.

588

00:41:06,041 --> 00:41:09,875

Ich glaube es ist das Beste, wenn
jeder von euch zurück ins Camp geht.

589

00:41:09,958 --> 00:41:10,750

Ja.

590

00:41:14,125 --> 00:41:16,541

Schön, dass ihr
vorbeigekommen seid. Sorry.

591

00:41:16,625 --> 00:41:18,916

Die wollten mir mein Handy wegnehmen.

592

00:41:20,541 --> 00:41:23,916

Woher hätte ich denn wissen sollen,
dass die noch nie in den USA waren?

593

00:41:24,000 --> 00:41:24,875

Krass...

594

00:41:26,875 --> 00:41:30,500

Hallo, was kann ich denn dafür, wenn
die sich sowas nicht leisten kann.

595

00:41:30,583 --> 00:41:34,250
Was hätte ich denn tun sollen?
Sie bitten, abzuhauen, oder was?

596

00:41:34,458 --> 00:41:37,625
Das war irgendwie nicht der richtige
Zeitpunkt, dass wir uns alle treffen.

597

00:41:37,708 --> 00:41:39,458
Na ja, es war vielleicht etwas
angespannt, aber wir können ja das nächste

598

00:41:39,541 --> 00:41:41,291
-Mal...
-Wille, du kannst nicht einfach so

599

00:41:41,375 --> 00:41:43,458
sagen, dass du einen Sommerjob hast.

600

00:41:45,875 --> 00:41:49,375
Du gehst auf eine
Prinzenschule. Das ist nicht vergleichbar.

601

00:41:52,583 --> 00:41:54,791
Natürlich kann man das vergleichen. Nur
dass ich mir das nicht aussuchen kann wie

602

00:41:54,875 --> 00:41:55,708
Rosh.

603

00:41:57,083 --> 00:42:00,458
Wille, wir müssen arbeiten,
damit wir uns etwas leisten können.

604

00:42:00,541 --> 00:42:02,750
Ihr kriegt alles umsonst, ihr kriegt
Klamotten, ihr könnt reisen. Du bekommst

605

00:42:02,833 --> 00:42:05,125
alles, was du willst.

606

00:42:06,166 --> 00:42:08,458
Ayub und ich mussten uns, seit wir 14
waren, um einen Sommerjob bei der Gemeinde

607

00:42:08,541 --> 00:42:10,833
bewerben. Und du redest hier
von aussuchen. Wir hatten über-

608

00:42:10,916 --> 00:42:11,750
Psst!

609

00:42:15,666 --> 00:42:16,750
Man kann uns hören.

610

00:42:18,291 --> 00:42:20,666
Es hört sich an, als würden wir streiten.

611

00:42:24,125 --> 00:42:26,666
Was heißt hier, ,wir'' und, ,ihr''?

612

00:42:27,708 --> 00:42:30,125
Können wir nicht zusammen abhängen,
nur weil die einen mehr von ihren Eltern

613

00:42:30,208 --> 00:42:32,625
bekommen, als die anderen? Meinst du das?

614

00:42:32,708 --> 00:42:35,625
Ihr versteht nicht, was
für ein Privileg ihr habt.

615

00:42:35,916 --> 00:42:38,458

Ach, wir verstehen's nicht? Rosh und Ayub wissen also, wie viel Geld du von August

616

00:42:38,541 --> 00:42:40,875
bekommen hast, ja?

617

00:42:51,083 --> 00:42:52,750
Soll ich das Licht ausmachen?

618

00:42:58,625 --> 00:43:00,791
Mann, ist das kalt. Gute Nacht.

619

00:43:02,333 --> 00:43:05,333
-Gute Nacht.
-Gute Nacht.

620

00:43:58,708 --> 00:43:59,583
Hallo?

621

00:44:00,041 --> 00:44:01,791
Hey, hier ist Papa.

622

00:44:03,041 --> 00:44:05,833
Ja, das das höre ich. Was ist?

623

00:44:05,916 --> 00:44:10,250
Ich rufe nur an, um dir zu sagen,
dass... Mama krankgeschrieben wird.

624

00:44:11,416 --> 00:44:12,250
Was?

625

00:44:12,666 --> 00:44:16,166
Niemand wollte das, aber der
Arzt hat darauf bestanden.

626

00:44:17,041 --> 00:44:20,541
Es geht ihr nicht gut. Seit der Sache mit
Erik und allem, was danach geschehen ist...

627

00:44:20,625 --> 00:44:24,291
Aber...Ist es meine Schuld?

628

00:44:24,458 --> 00:44:28,750
Nein, nein, nein, es...
Niemand ist Schuld, Wilhelm.

629

00:44:28,833 --> 00:44:31,500
Sie ist nur sehr traurig.

630

00:44:31,583 --> 00:44:34,083
Aber, sie... sie wird doch wieder
gesund, oder? Wie lange wird sie denn

631

00:44:34,166 --> 00:44:36,666
krankgeschrieben?

632

00:44:36,791 --> 00:44:39,541
Wir wissen es noch nicht. Wir können nur
hoffen, dass es ihr bald besser geht. Das

633

00:44:39,625 --> 00:44:42,833
hier darf auf keinen Fall an
die Öffentlichkeit kommen.

634

00:44:43,125 --> 00:44:47,750
Und das heißt, dass du jetzt
stark sein musst, Wilhelm.

635

00:44:48,875 --> 00:44:50,083
Du musst bereit sein.

YOUNG ROYALS



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.

HILLERSKA
19 HS 01
SKOLAN